

Hiv. szám:
Polgármesteri Kabinet

Budapest Főváros
XV. Kerület Önkormányzata

POLGÁRMESTER

1153 Budapest, Bocskai u. 1-3. • 1601 Bp. Pf. 46.
Tel.: +36 1 305 3136 • Fax: +36 1 307 7360
polgarmester@bpxv.hu

www.bpxv.hu

Ikt. szám:

2/21-69/2020

Az ülés száma:

2/20-10/2020

Az ülés időpontja:

2020. június 2.



ELŐTERJESZTÉS

a Budapest Főváros XV. kerületi Cigány és Örmény Nemzetiségi Önkormányzatnak
nyújtott 2019. évi támogatás elszámolásáról

Tisztelt Képviselő-testület!

Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény, az önkormányzat által nyújtott pénzbeli támogatásokról szóló 6/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet, az Önkormányzat 2019. évi költségvetéséről szóló 11/2019. (X.12.) önkormányzati rendelete, valamint a XV. kerületi nemzetiségi önkormányzatokkal kötött 2019. évi együttműködési megállapodások alapján a 2019. évben is támogatást nyújtott a kerületi nemzetiségi önkormányzatok részére.

A Budapest Főváros XV. kerületi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat vonatkozásában a 2019. október 3. napján kelt 482/2019. számú, a 2019. december 13. napján kelt, 996/2019. számú szerződéssel módosított támogatási szerződésben foglaltak szerint a támogatás összege a 2019. január 1. és 2020. március 31. napja közötti időszakban használható fel. A 2020. március 31. napján kelt 254/2020. számú szerződéssel a 996/2019. számú szerződés módosításra került a támogatás összegének felhasználási körére vonatkozóan. A Budapest Főváros XV. kerületi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat elnöke 2020. április 17. napján benyújtotta az elszámolását.

A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat esetében is módosításra került a támogatási szerződés a felhasználási időszak vonatkozásában. A 2019. október 3. napján kelt 486/2019. számú a 2019. december 19. napján kelt 972/2019. számú szerződéssel módosított támogatási szerződés értelmében a támogatás összege a 2019. január 1. és 2020. március 31. napja közötti időszakban használható fel. Az Örmény Nemzetiségi Önkormányzat a támogatási szerződésben rögzített programokon felül, az eredetileg tervezett programokra szánt, fel nem használt forrás terhére egy újabb, március 28-án megtartott kiállítást szándékozott megrendezni, azonban ez a kialakult veszélyhelyzetre való tekintettel nem valósulhatott meg. Emiatt 92.719 Ft fel nem használt támogatást visszautalt az Önkormányzat számlájára 2020. május 4. napján.

A keletkezett és vonatkozó számlákat, illetve azok kiegészítő bizonylatait nyújtották be a nemzetiségi önkormányzatok.

Az elszámolások ellenőrzése alapján megállapítható, hogy a Budapest Főváros XV. kerületi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat és a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat is cél szerint használta fel a kapott támogatást.

Az elszámolás szakmai beszámolóját és összesítő táblázatát jelen előterjesztés melléklete tartalmazza.

Budapest, 2020. május 20.


Csárdi Németh Angéla
polgármester

1. **Témafelelős:** Polgármesteri Kabinet

peno

2. Melléletek:

1. Budapest Főváros XV. kerületi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat 482/2019. számú, a 996/2019. számú, valamint a 254/2020. számú szerződéssel módosított Támogatási Szerződésének szakmai beszámolója és összesítő táblázata,
2. Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 486/2019. számú a 972/2019. számú szerződéssel módosított Támogatási Szerződésének szakmai beszámolója és összesítő táblázata

3. **Egyeztetésre megküldve:** Jegyzői Iroda, Közgazdasági Főosztály *Háza Lilla 2020. 05. 20.*

4. **Bizottságok:** Pénzügyi Bizottság, Kulturális Bizottság

5. **Jegyzői láttamozás:** 2020. május 20.

Aláírás: *Flóra Anna*

6. **Háttéranyag** a Polgármesteri Kabinetben található.

7. **Meghívandók:** az érintett nemzetiségi önkormányzatok képviselői

Határozati javaslat:

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. Az előterjesztés 1. sz. melléklete szerinti tartalommal elfogadja a Budapest Főváros XV. kerületi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat által a 482/2019. számú, a 996/2019. számú és a 254/2020. számú szerződéssel módosított Támogatási Szerződés alapján benyújtott elszámolást.

Felelős: Polgármester

Határidő: 2020. június 2. (döntésre)

2. Az előterjesztés 2. sz. melléklete szerinti tartalommal elfogadja a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat által a 486/2019. számú, a 972/2019. számú szerződéssel módosított Támogatási Szerződés alapján benyújtott elszámolást.

Felelős: Polgármester

Határidő: 2020. június 2. (döntésre)

Jogszabályi hivatkozások:

- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (1)-(5) bekezdései
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 6/C. §
- az önkormányzat által nyújtott pénzügyi támogatásokról szóló 6/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet

A határozati javaslatok elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges!

Képviselői Csoportnak
leadva:
2020 MÁJ 20.
Átvette.....

Törvényességi
felülvizsgálatra érkezett:.....

2020 MÁJ 20. hó-n

f.

1.9. melléklet

ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT
a XV. kerületi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat részére
az önkormányzati közpénzből juttatott 482/2019. szerződészámu támogatás elszámolásához

Sorszám	Számla száma	Kibocsátó megnevezése	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla nettó értéke (Ft-ban)	Számla bruttó értéke (Ft-ban)	Támogatás terhére elszámolt összeg (Ft-ban)	Kifizetés dátuma	Határozat száma
1.	GWK-104 SM-202003	SPAR Magyarország Kft.	2020.03.31	50 db ajándékkártya	400 000	400 000	400 000	2020.03.31	10/2020 (III.30) sz. CNÖ hat.
Összesen:					400 000	400 000	400 000		

Budapest, 2020. április 15.


aláírás
Budapest Főváros XV. ker.,
Cigány Nemzetiségi Önkormányzat
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.

Nyilatkozat

1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. Ker. Önkormányzatának a 2019. évi átmeneti gazdálkodásról szóló 33/2018. (XII.13.) önkormányzati rendelet 3. § c) pontjának működési célú támogatások Áht-n belülre, a nemzetiségi önkormányzatok feladatalapú támogatása keretéből, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény szerinti nemzetiségi közügyek ellátására, a 482/2019. sz. támogatási szerződés, a 996/2019. számú Támogatási szerződés módosítás, illetve a 254/2020. számú Támogatási szerződés módosítás 3. sz. mellékletét képező programtervben nevesített rendezvényekre kapott bruttó 400.000 Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Budapest, 2020. április 15.


aláírás
Budapest Főváros XV. ker.,
Cigány Nemzetiségi Önkormányzat
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.

név: XV. kerületi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat
székhely: 1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.
adószám: 15784609-1-42

Záradék

Szakmai szervezeti egység tölti ki: A cél szerinti felhasználást igazolom / nem igazolom**

2020.04.20
dátum


aláírás

Közgazdasági Főosztály tölti ki: Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét igazolom / nem igazolom**

2020.04.17.
dátum


aláírás

* Amennyiben a támogatott élt az ÁFA levonási jogával, az elszámolásban benyújtott számlák nettó összértékének meg kell egyeznie a kapott támogatás bruttó összegével.
** A megfelelő rész aláhúzendó

Szakmai tájékoztató a 2019. évi működési támogatás / 2019. évi feladatalapú támogatás* felhasználásáról

Kitöltendő a Támogatói Okiratban foglaltak alapján maximum 2 oldal terjedelemben. A tájékoztatónak tartalmaznia kell az egyes tartalmi elemeknél a kapcsolódó határozatok sorszámát.

**Kérjük gépi úton, aláhúzással egyértelműen megjelölni, hogy jelen Szakmai tájékoztató 2019. évi működési támogatás vagy 2019. évi feladatalapú támogatás felhasználásáról kerül-e benyújtásra.*

Kedvezményezett neve:	Budapest Főváros XV. kerületi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat
Székhely település:	Budapest
Székhely irányítószám:	1153
Székhely közterület, házszám:	Bocskai u. 1-3.
Levelezési cím település:	Budapest
Levelezési cím irányítószám:	1153
Levelezési cím közterület, házszám:	Bocskai u. 1-3.
Kedvezményezett törvényes képviselője:	Czuczu Tamás elnök
Kapcsolattartó neve:	Czuczu Tamás
Kapcsolattartó elérhetősége (telefonszám):	0630/44-912-44
Megítélt támogatási összeg (Ft):	400 000 Ft

A Cigány Önkormányzat a 2019. évi önkormányzati támogatását az alábbi módon használta fel.

A 9/2020. (III.27) CNÖ határozatában a Képviselő-testület úgy döntött,

Hogy a 2020-as évben kialakult, rendkívüli egészségügyi helyzetben való tekintettel vásárlási utalványokkal segíti a kerület rászoruló lakosságát.

A 2019-es évben folyósított 400 000 Ft-os önkormányzati támogatást, többszöri módosítást követően 2020. áprilisában sikerült felhasználni.

A 2020-as módosítást követően a felhasználási kört bővítettük, így lehetőség nyílt utalvány formájában támogatni a kerületi közösségünket.

Az utalványokat a SPAR Magyarország Kereskedelmi KFT.-től szereztük be, pontosan 400 000 Ft értékben.

Az utalványok elérhetőségéről a közösségi oldalainkon és telefonos értesítés követően tudtak a támogatottak értesülni. A támogatottak a Cigány Önkormányzat képviselőinek közös döntése alapján egyéenként 5000, 10000, vagy 15000 Ft-os utalványban részesültek. Az igény jóval magasabb volt, mint amit a keret engedélyezett, ezért szelektálni kellett a jelentkezők közt.

Az utalványokat a kerületben élő közösségünk, rászorulóit közt osztottuk ki. Így összesen 37 családnak tudtunk segíteni. Így több, mint 100 ember terheit tudtuk csökkenteni, egy rendkívül embert próbáló időszakban.

Az átadásról a támogatottnak egy nyomtatványon (Vásárlási utalványok számfejtéséhez szükséges adatok) kellett igazolni az átvételt, amire feljegyzésre került a név, cím, születési hely és idő mellett a TAJ és az adóazonosító szám is.

Dátum: Budapest 2020.04.17

A Kedvezményezett hivatalos képviselőjének aláírása:



A Kedvezményezett bélyegzőjének lenyomata:

**Budapest Főváros XV. ker.,
Cigány Nemzetiségi Önkormányzat
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.**

DÍJBKÉRŐ

Kibocsátó:	Vevő:
Név: SPAR Magyarország Kft. Cím: 2060 Bicske, SPAR út 0326/1. hrsz. Adószám: 10485824-2-07 Bankszámlaszám: 12001008-00118590-01000005 (Raiffeisen Bank) IBAN: HU68 1200 1008 0011 8590 0100 0005 SWIFT: UBRTHUHB E-mail: penzugy@spar.hu	Név: Budapest Főváros XV. kerületi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat Cím: 1153 Budapest, Bocskai utca 1-3. Adószám: 15784609-1-42

Díjbekérő sorszáma: GWK-104 SM-20200331
 Díjbekérő kelte: 2020. március 31.
 Fizetési határidő: 2020. március 31.
 Fizetés módja: átutalás
 Pénznem: HUF (forint)

Megnevezés	Menny.+m.e.	Egységár	Nettó érték	Áfa (%)	Áfa összege	Bruttó érték
Ajándékkártya	30 db	10.000	300.000	0	0	300.000
Ajándékkártya	20 db	5.000	100.000	0	0	100.000
Fizetendő:						400.000

Átutaláskor a banki közleményben a Díjbekérő sorszámát kérjük feltüntetni!

A számviteli elszámolásra alkalmas bizonylatot a pénzügyi teljesítést követően állítjuk ki.

Kérjük fizetési értesítő igényüket, minden esetben átvételkor az üzletben jelezzék!

Legyenek szívesek a kártya tulajdonosokat tájékoztatni a lejárat dátumról!

Jelen bizonylat számviteli elszámolásra és ÁFA-visszaigénylésre nem jogosít.

10/2020 (11.30.) m. CHÉ R. 20.31.

Kibocsátó neve: SPAR Magyarország Kft. Cím: 2060 Bicske, SPAR út 0326/1. hrsz. Adószám: 10485824-2-07 Bankszámlaszám: 12001008-00118590-01000005 IBAN: HU68 1200 1008 0011 8590 0100 0005 SWIFT: UBRTHUHB E-mail: penzugy@spar.hu	Vevő neve: Budapest Főváros XV. kerületi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat Cím: 1153 Budapest, Bocskai utca 1-3. Adószám: 15784609-1-42
---	--

Átutalás dátuma: 2020.03.31.
 Összesen: 400.000 HUF
 ÁFA: 0 HUF
 Nettó: 400.000 HUF

Készítette: [Kézírás]
 Ellenőrizte: [Kézírás]

SPAR Magyarország Kft.

AFÉNYMÁSOLAT AZ EREDETI
 IRATTAL MINDENBEN MEGEGYEZIK

2020 APR 17.

[Kézírás]

Kifizetve a XV. ker. Önkormányzattól a 254/2020 sz.
 szerződés alapján kapott támogatásból.

**Budapest Főváros XV. kerületi
Cigány Nemzetiségi Önkormányzat**

SPAR Magyarország Kft.
2060 Bicske, SPAR út 0326/1.

Adószám: 10485824-2-07

(11.20) 200 P

Tárgy: ajándékkártya megrendelés 10/2020. (II:27-) CNÖ sz. határozat alapján

Tisztelt SPAR Magyarország Kft!

Ezúton szeretnénk megrendelni Önöktől 400.000 Ft értékben SPAR ajándékkártyát az alábbiak szerint:

Címlet	Db	Érték
10 000 Ft	30 db	300.000 Ft
5.000 Ft	20 db	100.000 Ft
Összesen:		400.000 Ft

Fizetés: a megrendelés visszaigazolását követően, díjbekérő/pénzügyi értesítő levél alapján átutalással.

Átvétel módja: személyes átvétel a SPAR Magyarország Kft. 104. számú üzletében (Budapest, XV. Vasutastelep u. 4.)

Számlázási cím: Budapest Főváros XV. kerületi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat
1153 Budapest, Bocskai utca 1-3.
Adószám: 15784609-1-42

Budapest, 2020. március 31.



Czuczu Tamás

elnök
Budapest Főváros XV. ker.,
Cigány Nemzetiségi Önkormányzat
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.

Pénzügyileg ellenjegyzem:
Budapest, 2020. március 31.



Hórich Szilvia
Közgazdasági Főosztályvezető

A FÉNYMÁSOLAT AZ ÜBREGI
ÍRATTAL MINDENBEN MEGEGYEZIK

2020 APR 17.


Napló/Dosszié: VS2 2 Cigány N.Ö. száll. szerz. 2020
Szerz partner: 00030 Spar Magyarország
Pü.partner: 00030 Spar Magyarország Kft.
Iktatószám: Iktatás kelte: . . .

Szállító

Szerződésazon: **R20005** VKötváll.szállítói szerződés

A szerződés státusza:

Előir.elhatárolás: SA - Akt. gazd-évben Ei-fogl
Szerződés kelt: 2020.03.31 Határidő: 2020.12.31
Típus: Automatikus (Folyam) Rövid lejáratú
Alapösszeg: 400 000
Áfaösszeg: 0
Bruttó összeg: 400 000
Kötvállaló: CZUCZU Czuczú Tamás

Módosítás: AH AH - Adminisztrációs javítás
Feladat-kezdése: 2020.03.31 Előir foglal: Igen
Téma: 02 Megrendelés
Esemény: VSZ VSP VKötváll.szállítói szerződés

Pü Ellenj: HORICH Hörich Szilvia

Leírás: Ajándékkártya megrendelés 10/2020 (III.30.) CNÖ hat. alapján

Tételazon: 001 1 ajándékkártya 10/2020 (III.30.) CNÖ hat. Szerz partner: 00030 AH
Tétel kelt: 2020.03.31 Határidő: . . . E -Éves Mód: AM - Rögzítés-adat módosítás
Fokfeladás év/hó: 2020 / 3

Alapösszeg: 400 000 Alap foksza: K 0512321 Egy külső személyi jutt t.K
Áfaösszeg: 0 Áfa foksza: K
Bruttó összeg: 400 000 Bruttó fszla: T 0021 Tévi kötváll ellenszla
Alap jogcím: K 051231

Cofog: 2084020 Nemzetiségi közfelad.ellát K
Forrás: 9 Önkormányzati tám. előző évi
Vegyes: 9 Egyéb
Szakfeladat: 9990001 Szf-ra el nem sz. tételek AT

A FÉNYMÁSOLAT AZ EREDETI
IRATTAL MINDENBEN MEGEGYEZIK

2020 APR 17.

ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT
a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat részére
az önkormányzati közpénzből juttatott 486/2019. szerződés számú támogatás elszámolásához

2. sz. melléklet

Sorszám	Számla száma	Kibocsátó megnevezése	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla nettó értéke (Ft-ban)	Számla bruttó értéke (Ft-ban)	Támogatás terhére elszámolt összeg (Ft-ban)	Kifizetés dátuma	Határozat száma
1.	A16700070/1612/00017	BKK Zrt.	2019.12.17	89/19 budapest heti bérlet	3 898	4 950	4 950	2019.12.20	66/2019. (IX.30.) ÖNÖ határozat 89/2019. (XII.10.) ÖNÖ határozat 95/2019. (XII.30.) ÖNÖ határozat
2.	NJ6LA0611819	Tóth Csaba	2019.12.15	89/19 képek szállítása	30 000	30 000	30 000	2019.12.20	66/2019. (IX.30.) ÖNÖ határozat 89/2019. (XII.10.) ÖNÖ határozat 95/2019. (XII.30.) ÖNÖ határozat
3.	LN55A4980991	Molnár Attila EV	2019.12.13	89/19 képkeretek javítása, megmunkálása	76 750	97 472	97 472	2019.12.20	66/2019. (IX.30.) ÖNÖ határozat 89/2019. (XII.10.) ÖNÖ határozat 95/2019. (XII.30.) ÖNÖ határozat
4.	LN55A4980990	Molnár Attila EV	2019.12.13	89/19 képkeretek javítása, megmunkálása	76 750	97 472	97 472	2019.12.20	66/2019. (IX.30.) ÖNÖ határozat 89/2019. (XII.10.) ÖNÖ határozat 95/2019. (XII.30.) ÖNÖ határozat
5.	PH6SA3138095	Romanika Bt. Horváth Zoltán	2019.12.14	89/19 művészeti tev.	23 622	30 000	30 000	2019.12.20	66/2019. (IX.30.) ÖNÖ határozat 89/2019. (XII.10.) ÖNÖ határozat 95/2019. (XII.30.) ÖNÖ határozat
6.	MD55A4328999	Juhász Endre ev.	2019.12.14	89/19 művészeti tev.	30 000	30 000	17 387	2019.12.30	66/2019. (IX.30.) ÖNÖ határozat 89/2019. (XII.10.) ÖNÖ határozat 95/2019. (XII.30.) ÖNÖ határozat
7.	NJ6LA0611820	Tóth Csaba	2019.12.15	89/19 képek szállítása	30 000	30 000	30 000	2019.12.20	66/2019. (IX.30.) ÖNÖ határozat 89/2019. (XII.10.) ÖNÖ határozat 95/2019. (XII.30.) ÖNÖ határozat
Összesen:					271 020	319 894	307 281		

Budapest, 2020. március 30.

Borsos Zoltán
alírási

Nyilatkozat

1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. Ker. Önkormányzatának a 2019. évi átmeneti gazdálkodásról szóló 33/2018. (XII.13.) önkormányzati rendelet 3. § c) pontjának működési célú támogatások Áht-n belülre, a nemzetiségi önkormányzatok feladat alapú támogatása keretéből, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény szerinti nemzetiségi közügyek ellátására, a 486/2019. sz. támogatási szerződés 3. sz. mellékletét képező programtervben nevesített rendezvényekre kapott bruttó 400.000 Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Budapest, 2020. március 31.

Borsos Zoltán
alírási

név: Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
székhely: 1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.
adószám: 15784496-1-42

Záradék

Szakmai szervezeti egység tölti ki: A cél szerinti felhasználást igazolom / nem igazolom**

2020.03.31 dátum *[alírási]* alírási

Közgazdasági Főosztály tölti ki: Az elszámolás pénzügyi megfelelését igazolom / nem igazolom**

2020.03.31 dátum *[alírási]* alírási

* Amennyiben a támogatott élt az ÁFA levonási jogával, az elszámolásban benyújtott számlák nettó összértékének meg kell egyeznie a kapott támogatás bruttó összegével.

** A megfelelő rész aláhúzendő



RUMBACH SÉRI...
RUMBACH SÉRI...
BKK Zrt. Baross tér Ügyfélszolgálati központ
Budapest
Baross tér 0.
1077
TÁRSASÁGI SZÁM: 23028966-4-44

EGYSZERŰSÍTETT SZÁMLA

SZÁMLASZÁM: A16700079/1612/00017

VEVŐ:
XX. KER. ÖRMENY NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
BOCSKAI U. 13.
1153
BUDAPEST
15784496-1-42

AFA MEGNEVEZÉS
MENNYISÉG ME. * MEGNEVEZÉS
CIKKSZÁM

ÉRTÉK

COO 05999075205753
1 DB * 4 950 Ft/DB
Budapesti...
19.12.18-19...
UE...
C... 4 950 Ft
ÖSSZESEN. 4 950 Ft
KESZPÉNZ 4 950 Ft

vedéki
19420-asára nem
alkalmas!

Az (x) társaság megnevezése kizárólag közvetített
szolgáltatásokra vonatkozik.

PCJ-POS
21501/4597/0134
KELT.

1612/0012/
12:11

A FENYMASOLAT AZ EREDETI
IRATTAL MINDENBEN MEGEGYEZIK.

2020 MÁRC 31.

Kifizetve a XV. ker. Önkormányzatból
a 486/2019 sz. megállapodás alapján
kapott támogatásból.

Ellenőrző kód: 51440
PA16700070



Handwritten signature

156155 000000
4328999

Juhász Endre
1037 Budapest
Máramaros u. 37.
Adószám: 61074606-1-01

XV. ker. Örmény
Nemzetiségi Önkormányzat

1153 Bp.
Bocskay u 1-3

Előzetes adószám: U
Előzetes adószám: U
Általános 2019.12.14 2019.12.14 2019.12.31

Előzetes adószám: U
Előzetes adószám: U
Előzetes adószám: U

Előzetes adószám: U
Előzetes adószám: U
Előzetes adószám: U

923122

[Handwritten signature]

Kifizetés 11.387 Ft a XV. ker. Önkormányzattól a
486/2019. sz. nyilatkozási alapján kapott támogatásból.

12.613 Ft a HENTH/1419/2019 sz. Támogatói Összefoglaló alapján
30.000

12.613 Ft a HENTH/1419/2019 sz. Támogatói Összefoglaló alapján
30.000

OTP 11773030-0750-8633

A FENYVÁSOLAT AZ EREDETI
IRATTAL MINDENBEN MEGEGYEZIK

2020. MARCH 5 1.



[Handwritten signature]

19. 12. 2019

ÁLLADÓ SZÁMLA

182.85 00000000

A szállító (név, irányítószám, cím, telefex, postafiók, bankszámla száma és megnevezése):
TÓTH CIARA
 1156 Bp. PÁJKOMLYI U. 47. E/1
 10400022-77715348-10561001

Adóazonosító szám:
 Közösségi adószám: **62659046-1-42**

A vevő (név, irányítószám, cím, bankszámla száma és megnevezése):
 XV. KER. ÖRMÉNY NEMZETISÉGI CX
 1153. Bp. BOCIKAI U. 1-3

Adóazonosító szám:
 Közösségi adószám: **107E4496-1-42**

A kimenő számla sorszáma: **NJ6LA0611819**

A megrendelés száma: A fizetés módja: **ÁTRUTÁSI** A teljesítés időpontja: **2019. 12. 14.** A számla kelte: **2019. 12. 15.** A fizetés határideje: **2019. 12. 31.**

Egyéb adatok: A vevő belső sorszáma: Könyvelési számlaszám:

A termék (szolgáltatás), megnevezése, besorolási száma, egyéb jellemzői	ÁFA kulcsa	Menny. egys.	Mennyisége	Egységára (ÁFA nélkül)	Értéke (ÁFA nélkül)
---	------------	--------------	------------	------------------------	---------------------

TOPKA PAULA ÉRTEKMŰVEK KIALITÁSIÁNAK GALÉRIA
BÉRLÉTE FELDIRINT.

30.000,-
 AFH
 0
 ÖSSZESEN: **30.000,-**

AZAZ HARMANCFELZÉZÉSI ÉZ
ALANYI JÓVÓAN ÁFA MENTEL

A számlában szereplő ÁFA részletezése	%	%	%	Összesen
Számlaérték ÁFA nélkül				30.000,-
Az ÁFA összege				0
A számla végösszege				30.000,-

Kérjük a számla összegét a _____ bankszámlára átutalni és az átutalásnál a kimenő számla sorszáma hivatkozni. Késedelmes fizetés esetén a szerződésben, vagy a jogszabályban meghatározott kamatot számíthatunk fel.

P.H. aláírás

EREDETI FÉLDÁNY	Kiállító: kelet / aláírás	Átvevő: kelet / aláírás	Műnőségi átvevő: kelet / aláírás	Átvételi feljegyzések:	Készletkönyv: kelet / aláírás
					P.H.

B. 10-06/V/S/PM. r. sz. - Számla egy számlaértékkel, szállítólevél álló 2/3 A/4 - 5 lapos garnitúra - Pátia Nyomda Zrt. - (D 5429) - (Gyárva: 2019.) PM által ajánlott

Képtétel a XV ker. Önkormányattól a 486/2018. sz. nyilatkozás alapján kapott támogatásból

A FÉLDÁNYOKAT AZ EREDETI IRATTAL MINDENBEN MEGEGYZIK.

2020 MARE 5 I.



U. Mészáros Zoltáné

12 : 04500

KIVÁRTÁS SZÁMLA

153138 0000045

A kimenő számla sorszáma: **NJ6LA0611820**

A vevő (név, irányítószám, cím, telefonszám, postafiók, bankszámla és megnevezése): TÓTH CIARA 1126 Bp PÁRKÖZMÉNY UTCA 11/A 10400023-77515348-00000001		A vevő (név, irányítószám, cím, telefonszám, postafiók, bankszámla és megnevezése): XV. KERÜLET ÖRMEGY NEMZETPOLGÁRTISZ 1123 Bp BOCIKAI U 1-3	
Adóazonosító szám: Közösségi adószám: 62659046-1-42	Adóazonosító szám: Közösségi adószám: ATÉL4906-1-42		

A megrendelés száma:	A fizetés módja: ÁTUTALÁS	A teljesítés időpontja: 2019. 12. 14.	A számla kelte: 2019. 12. 15.	A fizetés határideje: 2019. 12. 31.
----------------------	-------------------------------------	---	---	---

Egyéb adatok:	A vevő belső sorszáma:	Könyvelési számlaszám:
---------------	------------------------	------------------------

A termék (szolgáltatás), megnevezése, besorolási száma, egyéb jellemzői	ÁFA kulcsa	Menny. egys.	Mennyisége	Egységára (ÁFA nélkül)	Értéke (ÁFA nélkül)
---	------------	--------------	------------	------------------------	---------------------

**JANOSI B. JANDA FELTÖ KIÁLLÍTÁSÁNAK GARIZIA BÉR-
LEZÉ EMLÉKT**

30.000,-
ÁFA

ÖSSZ: 30.000,-

**AZAZ HARMILKÉZELÉS
ALAPJÁN JÓGAZ ÁFA MENTÉSI**

A számlában szereplő ÁFA részletezése	%	%	Összesen
Számlaérték ÁFA nélkül			30.000,-
Az ÁFA összege			0,-
A számla végösszege			30.000,-

Kérjük a számla összegét a _____ bankszámlára átutaltatni és az átutalásnál a kimenő számla sorszáma hivatkozni. Készen állunk a szerződésben, vagy a jogszabályban meghatározott kamatot számítani fel.

EREDETI PÉLDÁNY	Kiállító: kelet aláírás	Átvéve: kelet aláírás	Működési átvéve: kelet aláírás	Átvételi megjegyzések:	Készletkönyvelő: kelet aláírás
--------------------	------------------------------	----------------------------	-------------------------------------	------------------------	-------------------------------------

B. 10-06/VS/PM. r. SZ. - Számla egy számlaértékkel szállítólevéllel álló 2/3 A/4 - 5 lapos garnitúra - Pátia Nyomda Zrt. - (D 5429) - (Gyártva: 2019.) PM által ajánlott

30.000 Ft kifizetve a XV. ker. Önkormányzattól a 486/2019. sz. megállapodás alapján kapott támogatásból

A FÉNYMASOLAT AZ EREDETI IRATTAL MINDEMBEN MEGEGYEZIK.

2020 MARE 31.



Handwritten signature in blue ink.

133.37 100046



LN5SA 4980991

A számla készítője, címe, bankszámlaszáma, adószáma: **1142 Bp., Erzsébet királyné útja 63.**

A számla címzettje, címe, bankszámlaszáma, adószáma: **16 Emégy menedékszálló, Fül. 1153 Budapest, Bencsei ut. 4-3.**

Közösségi adószáma: HU **Moln. ÁHÉ** Közösségi adószáma: **15784496-1-42**

A fizetés módja: **Átutalás** A teljesítés időpontja: **2019.12.13** A számla kelle: **2019.12.13** Fizetési határidő: **2019.12.27.**

A termék vagy szolgáltatás megnevezése, besorolási száma (VTSZ, SZJ, ÉJ) és egyéb jellemző	ÁFA kulcs	M.e.	Mennyisége	Egységára (ÁFA nélkül)	27 Érték (ÁFA nélkül)
2019. évi megmunkálások a 4. ü. alagsz. fal					
	27.	db	20	3070.	76750.
Banki. 11704007-20180908.					
Képzés a XV. ker. Önkormányzattól a 480/2015. sz. megállapítás alapján kapott támogatásból.					

A számlaérték ÁFA nélkül: **76750**

Az ÁFA kulcsa% és összege: **20722**

A számla végösszege: **97472**

Sz.ny. 13-374/V - Kamikér

AFÉL... AZ EREDETI IRATTAL MINLENBEN MEGEGYEZIK

2020 MARE 5 1.



Nandorfy Zoltán

12 210 3 10 8 3 1 1



LN5SA 4980990

A számla kiadójának neve, címe, adószáma, bankszámlaszáma:
 1142. Bp.: Erzsébet királyné uja 63.
 Tel.: 383-3124, (06) 30 931-4532
 Adószám: 41304222-2-33
 EV 4655092

Yevő neve, címe, adószáma, bankszámlaszáma:
 12. m. Örmény demarkációs
 űrlő, 1453 BudaPost
 Pósfalui út. 1-3.

Közösségi adószáma: HU *Molnár Attila* Közösségi adószáma: *15784496-1-112*

A fizetés módja: *Általános* A teljesítés időpontja: *2019.12.13* A számla kelte: *2019.12.13* Fizetési határidő: *2019.12.27*

A termék vagy szolgáltatás megnevezése, besorolási száma (SZJ, ÉJ) és egyedi azonosító	ÁFA kulcs	M.e.	Mennyisége	Egységára (ÁFA nélkül)	27 Érték (ÁFA nélkül)
<i>Paszpartú készítés háttérpánc</i>					
	<i>27</i>	<i>db</i>	<i>25</i>	<i>3070</i>	<i>76750</i>
<i>Banksz: 11704007-20150908</i>					
<i>Kapitál a Kft. tan. Állományából a 486/2019. M. megállapodás alapján kapott támogatásból</i>					

A számlaérték ÁFA nélkül: *76750*
 Az ÁFA kulcsa *21,2%* és összege: *20722*

A számla végösszege: *97472*

Sz.ny. 13-374/V - Kamikar

EREDETI IRATOK NYELVEN MEGEGYEZIK

2020 MAREC 5 1



Uwelesny sebaku!

156183 2000043
PH6SA3138095

Original Eredeti példány

Adó neve, címe, bankszámlaszámja, adószáma:
KÖZÖSSÉGI ADÓ SZ. 2017
1105 Budapest, Sas u. 44.
ÁHJ szám: 21197794 2-43
Bankkód: 1600007-00090000-04714353

A vevő neve, címe, bankszámlaszámja:
XV. KERÜLETI ÖK. TITKOSZ
MÉNYESI TÉRI ÖNKÖZMŰVELŐ
1173 BF BUDAKAI U. 1-3.

Közösségi adószám: HU

Közösségi adószám: 1078-496-1-02

A fizetés módja:

ÁTUTALÁS

A teljesítés időpontja:

2019. 12. 14.

A számla kelte:

2019. 12. 14.

A fizetés határideje:

2019. 12. 31.

A termék (szolgáltatás) megnevezése,
besorolási száma (VTSZ, SZJ, ÉJ)
és egyéb jellemzői

ÁFA
kulcs

Mennyi-
ségi
egysége

Mennyisége

Egységára
(ÁFA nélkül)

Értéke
(ÁFA nélkül)

8279001 Előadás 27 db 1 23622 23622

kapottak a KÖZÖSSÉGI ÖNKÖZMŰVELŐTŐL a 486/2019. sz.
megállapodás alapján kapott támogatásból.

Számlaérték ÁFA nélkül:

23622

Az ÁFA kulcsa 27% és összege:

6378

1

A számla végösszege:

Harmincezer forint

30000

B. Sz. ny. 13-374/V/07. r. sz.

Hováth Zoltán
alíráás

Forgalmazó: Vectra Line Kft.
www.vectraline.hu
E-mail: vectraline@vectraline.hu

AZ EREDETI
IRATTAL MINDENBEN MEGEGYEZIK

2020. MARCH 31.



Wundering Rabbit

Budapest Főváros XV. ker. Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

1153. Budapest Bocskai u. 1-3.

Beszámoló és elszámolás a helyi 400 ezer Ft támogatásról.

Köszönet a Budapest Főváros XV. kerület Önkormányzatának a 400 ezer Ft támogatásért.

A Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat és a Budapest Főváros XV. kerület Örmény Nemzetiségi Önkormányzat közötti támogatási szerződés megkötésében, **2 jelentős hagyományőrző rendezvényre terveztünk kiállítást, melyről a 66/2019.(IX.30.) és az új ÖNÖ 86/2019.(XII.10.) ÖNÖ sz. 89/2019.(XII.10.) és a 90/2019.(XII.10.) ÖNÖ sz.határozata rendelkezik.**

I. A két jelentős kiállítás megrendezését szerveztük már szeptember óta. Az egyiket a Gyergyószentmiklósi Örmény Katolikus Egyesülettel terveztük meg, a hármas együttműködési megállapodás alapján. Szeptemberben felkértem a XV. ker. ÖNÖ nevében a fiatal tehetséges festőt Jánosi B. Sandát, hogy novemberre vagy decemberre állítson össze gyergyószentmiklósról és környékéről, szép reprezentatív kiállítási anyagot, festményeket. Miután Sandának nem volt elég képe, folyamatosan kapcsolatban voltunk a készülő alkotások témáját illetően. Tehettem ezt azért is, mert kislánykora óta figyelemmel kísérem és támogatom munkáját. Decemberre készült el a bemutatásra szánt festményekkel. Megítélésem szerint, jó alkalomnak kínálkozott ez a kiállítás a fővárosi bemutatkozásra a XV. kerületi Tóth József Galériában és azt követően a belvárosban, az Örmény Kulturális Központban, ahol a keleti örmény és a magyar-örmény közösség is betekintést nyerhetett. Örömmel nyugtázhajta a XV. kerület, hogy Jánosi B. Sanda kiállításának nagy sikere volt. A támogatás összegének egy részét, a képek szállítására, a képek kiállításra való előkészítésére, szakszerű megrendezésre fordítottuk és Jánosi B. Sanda ellátására, közlekedésére, ajándék könyvre. Az ünnepélyes megnyitóra, két zenész, duduk művész és lantművész valamint egy előadóművész tiszteletdíjára fordítottuk.

II. A második jelentős kiállítást, szintén örmény származású, nagyhírű és nagy múltú tehetséges festőművész, festőművész tanár, a 92 éves Gopcsa Paula életművének válogatásából rendeztük meg. Köszönet érte a nagyszerű művészek és embernek, hogy kölcsönözte a XV. ker. ÖNÖ. nek a nagyon értékes, féltve őrzött "Kincseket."! Ellenszolgáltatás nélkül! Nagy sikert aratott a kerületben. Már sajnos nem látható, mert egy másik kiállítás megrendezésére került sor vidéken és később az Örmény Kulturális Központban is. A támogatási összegből, a képek szakszerű csomagolására, szállítására, a képek javítására, a kiállítás nivós megrendezésére fordítottuk az összeget. Ilyen nagy értékű életmű válogatásnál, legközelebb komoly összegű biztosítási összeggel is számolnunk kell! **Jó alkalom volt mindkét kiállítás a 2019 évi ÖNÖ Beszámolójára és a Közmeghallgatásra a tartalmas szép műsorral és az ünnepélyes fogadással összekapcsolva.**

III. A harmadik kiállítást azért tervezhette be a XV. ker. ÖNÖ, mert a támogatás összegéből maradt annyi, 92.719 Ft,- hogy kiegészítve, a feladatalapú támogatással, a XV. ker ÖNÖ szándékozott egy "Örmény Szakrális kiállítást" szervezni a gyergyószentmiklósi Plébánia jelentős örmény anyagából. 2020. márc. 31-ig kaptunk meghosszabbítást a pénz elköltésére Cserdiné Németh Angéla Polgármester Asszonytól. Mindent megszerveztünk, már a kiállítás meghívója is elkészült. 2020. márc. 28. 17. óra -i ünnepélyes megnyitóra, a Tóth József Galériába, /1156. Bp. Páskomliget u. 47./ az 52. Nemzetközi Eucharisztikus Kongresszus tiszteletére. Sajnos, a világméretű vírusveszély leállította a kivitelezést. 2020. 03. 30.-án nem lett meghosszabbítva a szerződés a fennmaradó összeg felhasználására.

Budapest, 2020 március 30.



Nuridsány Zoltáné
Nuridsány Zoltáné
elnök

gbízási csomag neve.....: t01_001.dat

zető fél számlaszáma és neve...: 11784009-15784496 HUF
BP.FŐV.XV.KER.ÖRMÉNY NEMZ.ÖNKORM.
küldés tervezett dátuma.....: 2020/05/04
rabszám.....: 1
ndösszesen.....: 92.719,00 HUF
ldolgozási mód.....: egyszerű
küldve.....: 2020/05/04 14:13 HARKAINÉ BÁRÁNY MELINDA
áírás.....: 2020/05/04 13:24 HARKAINÉ BÁRÁNY MELINDA
2020/05/04 13:25 VARGA BRIGITTA

1

edvezményezett neve.....: Bp.Főváros XV.ker.Önkorm.
edvezményezett számlaszáma.....: 11784009-15515005-00000000
ogadó pénzforgalmi szolgáltató.: OTP Kereskedelmi Banki Centrum
sszeg.....: 92.719,00 HUF
özlemény.....: 22/2020 (IV.23.ÖNÖ hat.
2019. évi önk.tám.vi
anki státusz.....: A tranzakció sikeresen végrehajtva



Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
és
Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat



Tisztelettel és szeretettel meghívja

2019. december 14-én szombat délután 16:30 órára

Gopcsa Paula festőművész kiállítására

A kiállítást megnyitja: Nuridsány Zoltánné, Mimi

Közreműködnek: Juhász Endre dudukművész és dr. Bene Ferenc tárogatóművész



Ararat

Helyszín: Tóth József Galéria
1156 Budapest Páskomliget út 47. Újpalotai piac utáni toronyház

Megközelíthető: Újpestről a 196, 196A busszal, a belvárosból
7, 7E, 133E, 8E busszal az Újpalotai Vásárcsarnokig,
onnét egy megálló a Sárfű utcai megállóig a 196, 196A, 130-as busszal.



Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
és
Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat



Tisztelettel és szeretettel meghívja

2019. december 14-én szombat délután 16:30 órára

Jánosi B. Sanda

gyergyószentmiklósi festő kiállítására

és

Közmeghallgatásra

Közreműködnek: Juhász Endre dudukművész és dr. Bene Ferenc
tárogatóművész



Erdélyi hangulat

Helyszín: Tóth József Galéria
1156 Budapest Páskomliget út 47. Újpalotai piac utáni toronyház

Megközelíthető: Újpestről a 196, 196A busszal, a belvárosból
7, 7E, 133E, 8E busszal az Újpalotai Vásárcsarnokig,
onnét egy megálló a Sárfű utcai megállóig a 196, 196A, 130-as busszal.